

A Los Señores Redactores Y Reporteros De Prensa Latina

Por Jorge Ricardo Masetti



Las dos cualidades esenciales del periodista que trabaja en una agencia informativa, son: EXACTITUD Y RAPIDEZ. Y este orden correlativo en que se les señala, no excluye que ambas se ejerciten al unísono.

Es necesario que siempre se tenga presente que el dar exactamente una noticia y antes que todos los demás competidores, constituyen el crédito por ende el éxito de una empresa informativa.

Cualquier medio es excelente, si por él se logre que Prensa Latina se entere y distribuya antes que sus competidoras, cualquier información. Una llamada telefónica, adelantando la crónica, puede originar el cable o la noticia radial que

haga que nuestros clientes valoren la rapidez de nuestro servicio. Siempre hay que llegar antes que los demás, de lo contrario, no seremos considerados eficientes.

El contacto del periodista con la agencia, permite que ésta conozca el momento exacto del hecho. Unas palabras pronunciadas por teléfono, sobre cantidad, entusiasmo o carácter del público en un acto cualquiera, posibilitan a Prensa Latina el "avance" de sus cables, aún antes de producirse la noticia en sí. Nada debe distraer al redactor o reportero de su preocupación de enviar constantemente noticias.

En el caso de que el periodista viaje al interior o exterior, su principal cuidado debe residir en enviar de inmediato un cable o efectuar una llamada a su secretario de redacción, informándole de su llegada a tal o cual punto y de los acontecimientos producidos. Y al arribar al lugar a donde se le ha destinado, debe comunicar al instante donde se aloja y la forma de mantener contacto con él en cualquier momento.

El periodista de Prensa Latina representa a una empresa internacional en busca de noticias y por lo tanto, no debe hacer aclaraciones, sino procurarlas. No debe hablar oficialmente de su país –sea este el que fuere– porque cada palabra suya va a ser tomada como la opinión de la agencia. Y una agencia informativa no debe opinar, sino informar. Los diarios y radios que solicitan nuestro servicio, no lo hacen para conocer nuestras opiniones, sino para que les ofrezcamos simplemente noticias con las cuales formar ellos y su público sus propias deducciones.

El periodista en la calle no es otra cosa que una extensión de la agencia hacia el lugar en donde se produce la información. Un nervio que hará vibrar al contacto con la noticia, a toda una organización.

La agencia informará cómo y cuándo su redactor o reportero lo informe. Y si el redactor o reportero se equivocan, se equivocará la agencia. Por eso el periodista no debe asegurar nada que no vea o de lo cual no tenga las pruebas suficientes. No debe dejarse llevar por "lo que me dijeron", sino que debe constatar personalmente que todos los datos que ofrezca en su crónica o artículo, sean exactos.

La información oficial, construye en todos los casos, lo que el que la emite quiere que se diga. Eso no indica necesariamente, que sea verdad, o toda la verdad. Ese tipo de informaciones debe señalarse como tal, pero además hay que constar si se ajusta a los hechos o si existe algo más, en torno a las mismas.

Noticia E Información

Para que la misión de la agencia sea cumplida cabalmente, no debe proporcionar sólo noticias, sino que la noticia que emita vaya seguida de inmediato por la información.

Es muy importante que el redactor o reportero que sea comisionado para informar de la salida de tal, cuál personaje o del veredicto de un juicio, etc., esté con el teléfono en la mano para indicar a la agencia el momento exacto de la partida o el resultado del proceso. Habrá proporcionado de inmediato la noticia. Pero a ésta debe seguir la información, con todos los detalles del caso, con todas sus singularidades y con todos sus antecedentes.

La noticia en sí, sólo entera al público. La noticia informativa, lo ilustra.

La hora de una partida, o simplemente las palabras: "culpable" o "inocente", son "noticia" y deben ser una primicia. Pero el público, querrá saber de inmediato, mucho más. Querrá pormenores, estar al tanto de la mayor cantidad de datos posibles. Si a la partida concurren tales o cuales personalidades, si el viajero se iba contento o malhumorado, si llevaba bajo el brazo un libro de X o Z y hasta si abrazó o no a quienes lo despedían. O si el reo recibió la noticia de culpabilidad con entereza, si el público aprobó el veredicto, etc.

Todo esto, para la crónica común. Imaginemos entonces los cuidados y la preocupación que deben demandar los grandes acontecimientos.

El periodista de Prensa Latina se verá siempre respaldado por el prestigio de la Agencia. De ahí que al poco tiempo de desarrollar sus actividades, comenzará no sólo a ser un hombre en busca de noticias, sino que las noticias lo buscarán a él. El tratamiento que Prensa Latina dará a la información, la seriedad con que encarará todos los problemas y el volumen de sus despachos, harán que los funcionarios, los responsables públicos o gremiales, etc. "busquen" al hombre de Prensa Latina para informarle e informarse. De ahí que un solo redactor, puede cubrir, con sus vinculaciones, una gran cantidad de "focos noticiosos". Eso tienen que lograrlo todos los redactores. En algunos países un solo corresponsal sirve a su Agencia, noticias de todo carácter. Nada se le escapa. El corresponsal no es un superhombre. Sencillamente es un hombre informado y que no descuida sus vinculaciones, aún frecuentándolas telefónicamente.

Como Redactar La Noticia En Una Agencia Internacional

Redactar noticias para una agencia internacional es, en general, muy distinto, a hacerlo para un diario.

Porque la noticia que "sale" de la agencia será leída por millones de lectores de países distintos y por lo tanto acostumbrados al "estilo" del periodismo de sus respectivas naciones.

Ello hace necesario la formación de una técnica especial, que excluya todo giro o modismo lugareño y al mismo tiempo no deje de utilizar un "idioma periodístico".

Las oraciones cortas y desprovistas de palabras innecesarias y la ausencia de toda adjetivación deben ser las características distintivas de las informaciones de Prensa Latina.

Hay que tener en cuenta también, que no sólo se escribe para diarios sino también para radios. Por lo tanto debe facilitarse la labor tanto del cablero como del que confecciona los boletines radiales. El encargado de la página de cables, que por lo regular recibe noticias de varias agencias, utiliza siempre las que le resulten más fáciles de leer y las que le permiten enterarse rápidamente del contenido de toda información.

Para lograr interesarlo hay que destacar en las primeras líneas los puntos más importantes de toda la información. Es decir, ubicar en los párrafos iniciales "la noticia". Así mismo debe subtitularse la información cuando sea necesario para singularizar ciertos aspectos de la información o separar la misma con tópicos. Los subtítulos, en lo posible, no deben ser de más de tres o cuatro palabras.

Estas normas contribuirán a facilitar la labor de los jefes de cables y los encargados de los boletines radiales. En especial para estos últimos es que se insiste en recomendar la redacción de oraciones cortas.

Horas Y Valores

No en toda América se escribe la hora de igual forma. En La Habana 8 de la noche se escribe 8p.m., pero en Montevideo escribirán 20. Nada mejor entonces, para uniformar la información y evitar errores que escribir, tal hora de la mañana o de la tarde o de la noche.

Con respecto a las cifras es conveniente indicar siempre su equivalente en dólares. De esa manera se dará la proporción exacta de los valores consignados en pesos, bolívares, cruzeiros, etc.

Títulos Y Denominaciones

Es necesario también uniformar la consignación en las informaciones de los títulos y cargos de las distintas personalidades.

Cuando se trate de presidentes, es conveniente mencionar en la crónica una sola vez, el nombre y apellidos del mandatario precedido de la palabra presidente y seguido del país al que pertenezca. Ejemplo: El Presidente Juscelino Kubitschek, de Brasil. Pero luego, si debe mencionarse en otras oportunidades, bastará con consignar únicamente su apellido sin título.

Lo mismo regirá para los restantes títulos y denominaciones. Ejemplo: Monseñor Francis Spellman... Spellman dijo. El general García... García calificó...etc.

Utilización De Siglas

La utilización de siglas debe hacerse únicamente si antes, en la misma información, se consigna el nombre al que la sigla corresponde. Salvo las ya muy conocidas, ONU, UNESCO, OEA, etc., todas las demás deben ser previamente aclaradas.

Fechas

Resulta innecesario colocar al lado del lugar donde se origina la noticia el mes en que ésta sucede. Basta solo colocar lugar, el día y la sigla. Ejemplo: La Habana, 6 (PL).

Todas estas normas deben ser estrictamente observadas por los redactores y reporteros de Prensa Latina. Solamente así, se podrá obtener la uniformidad del estilo de nuestros servicios, que deberán distinguirse, lo reiteramos por las dos cualidades más apreciadas en una agencia periodística: EXACTITUD Y RAPIDEZ.